

26th October 2020

Dear members of TU Dresden,

as of October 27, 2020, a [new general ordinance applies for the City of Dresden](#).

It stipulates concrete steps in accordance with the Corona Protection Ordinance of the Free State of Saxony, which came into force on October 24, 2020.

1. According to the updated ordinance, TU Dresden is obliged to collect the following personal data of individuals who visit university buildings in order to ensure the efficient tracing of infections: Name, telephone number or email address, postcode of the home address, and time of visit. The general provisions of TU Dresden have been adapted accordingly.
2. This rule does not apply – in accordance with the general regulation – to short-term visits to buildings. These include, in particular, deliveries and postal collections, etc. The main aim of the regulations is to protect the health of all members of the university. Therefore, this provision must be interpreted in its most narrow sense.
3. TU Dresden will collect this data, which will not be accessible to third parties, and store it for one month following the respective visit and subsequently delete it. This data might be requested by the responsible authorities in line with the Corona Protection Ordinance. The procedure has also been agreed upon with the Data Protection Office of TU Dresden.
4. The collected data will not be used for any other purpose.
5. What does the regulation involve?
 - a. All persons who wish to access the facilities of TU Dresden from October 27, 2020 0.01am onwards, must register in advance using the ZIH tool, which has been set up for this purpose. The link to the ZIH tool will be sent directly via a circular mail in the afternoon of October 26, 2020. Additionally, the link will also be published on the main [TU Dresden corona website](#). They will receive a confirmation of their registration, which they must present upon request by the personnel authorized for this purpose by the University Executive Board when entering the facilities.
 - i. The members of the university (students, members of staff, including university lecturers) should identify themselves by means of their ZIH email address (...tu-dresden.de).
 - ii. Guests should register using a personal email address and name the university member they are visiting, and state the reason for their visit.
 - b. In the coming days, QR codes will be placed on all entrances to the buildings of TUD to enable access to the ZIH tool.

Postadresse (Briefe)
TU Dresden,
01062 Dresden

Besucheradresse
Mommensenstraße 11
01069 Dresden

Steuernummer
(Inland)
203/149/02549

Bankverbindung
Commerzbank AG,
Filiale Dresden

*audit familiengerechte
hochschule / EMAS
Umweltmanagement*

Postadresse (Pakete u.ä.)
TU Dresden,
Helmholtzstraße 10,
01069 Dresden

 *Zufahrt für
Rollstuhlfahrer
zum EG über die Rampe
am Haupteingang*

Umsatzsteuer-Id-Nr.
(Ausland)
DE 188 369 991

IBAN
DE52 8504 0000 0800 4004 00
BIC COBADEFF850



- c. Nevertheless, please register – as far as possible – before your visit and give the system a few minutes to process your request.
6. Supervisors and lecturers must also note the following: Supervisors and lecturers are required to remind everyone to register themselves in the system and they should conduct spot checks.
7. The University Executive Board would like to make everyone aware of the consequences of a violation of these regulations:
 - a. It could be a fine for the violation of the [Corona Protection Ordinance](#)
 - b. And, a violation of the general provisions of TU Dresden.

We, the University Executive Board, appeal to all members, associate members and guests of TU Dresden to adhere to the regulations. This is important not only for the protection of your personal health, but also as part of your responsibility to the community. We therefore also recommend that you wear a mouth and nose cover in the outdoor areas of the main campus. We would like to cordially thank you for your understanding.

It is our goal to hold the currently planned on-site teaching events during the winter semester, especially with our first-year students in mind. The success of this plan depends on each and every one of us. Please do your bit to help.

But most importantly: Stay safe!

With best regards,

Prof. Dr. Ursula M. Staudinger
The Rector

Dr. Andreas Handschuh
Chancellor

This email uses the following links:

https://www.dresden.de/de/rathaus/aktuelles/pressemitteilungen/2020/10/pm_091.php

<https://tu-dresden.de/corona>

<https://www.revosax.sachsen.de/vorschrift/18886#p7>

The information in this email does not apply to staff of the University Hospital Carl Gustav Carus. Special provisions by the UKD apply.